

旺文社文庫

雪 国

(他) 禽獸・バッタと鈴虫

川端康成著



旺文社文庫

雪国

(他) 禽獸・バッタと鈴虫

川端康成著

旺文社

「旺文社文庫」刊行のことば

いかなる時代においても、書物は人間の最大の喜びであり、最高の救いである。若い日読んだ書物は、人間の生涯にわたって影響をあたえ、第二の天性となり、人格となるであろう。

かかる観点から旺文社は、若き世代のための出版社としての使命感にたって、ここに旺文社文庫を刊行する。内容は、洋の東西にわたり、時代の古今をつらぬき、文学・科学・伝記・隨筆・思想、万般におよび、いやしくも知識人たらんとする者が、生涯の教養の基盤として、若い日一読すべき価値のあるものを可及的に多く刊行せんとするものである。

読むに価値あるものを、でき得るだけ楽しく、消化しやすく、読みやすく提供することは出版社の義務である。出版道義を強く信奉せんとしているわが社は、この目的にひたむきに献身するものである。あえてわが社の志を理解されご支援あらんことを。

赤谷好夫

【編集顧問】 伊藤 整 茅 誠 司 木村 毅
(五十音順) 塩田 良平 中島 健藏 森戸 辰男

旺文社文庫 雪 国 他二編 150円

昭和41年3月1日 初版発行
昭和43年12月10日 重版発行

著者 川端康成
発行者 鳥居正博
印刷所 株式会社 厚徳

株式会社 旺文社
162 東京都新宿区横寺町
電話 東京(03) 269-2111 [代]

(中村印刷・清水印刷・穴口製本)

11A97-14-3(17,2) © 旺文社 1966

(許可なしに転載、複製することを禁じます)

旺文社文庫

雪 国

(他) 禽獸・バッタと鈴虫

川端康成著

旺文社

目 次

禽雪
じゆく
国

バッタと鈴虫
じゅう

解 説

一、川端康成の人と文学
二、収録作品の解題

一、雪 国

二、禽 獣

三、バッタと鈴虫

『雪国』について

軽井沢の川端先生
他の代表作品解題

参考文献

年 譜

長谷川泉

川端康成
堀多恵子

三芳悌吉

三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 五

挿絵

原文は新かなづかいに改めたほか、原文の表現をそこな
わない範囲で現代代表記法にもとづいて漢字を削減した。
また、難解な語句や事項には、小活字で傍注を加えた。

(編集部)

雪

国

国境の長いトンネルを抜けると雪国であつた。夜の底が白くなつた。信号所に汽車が止まつた。向こう側の座席から娘が立つて来て、島村の前のガラス窓を落とした。雪の冷気が流れこんだ。娘は窓いっぱいに乗り出して、遠くへ叫ぶように、

「駅長さん、駅長さん。」

明りをさげてゆっくり雪を踏んで来た男は、襟巻えりまきで鼻の上まで包み、耳に帽子の毛皮を垂れていた。

もうそんな寒さかと島村は外を眺めると、鉄道の官舎らしいバラックが山裾やますそに寒々と散らばつているだけで、雪の色はそこまで行かぬうちに闇に呑まれていた。

「ああ、葉子さんじやないか。お帰りかい。また寒くなつたよ。」

「駅長さん、私です、ご機嫌よろしくごさいます。」

「弟が今度こちらに勤めさせていただいておりますのですってね。お世話さまですわ。」

「こんなところ、今寂しくて参るだらうよ。若いのにかわいそうだな。」

「ほんの子供ですから、駅長さんからよく教えてやつていただいて、よろしくお願ひいたしますわ。」

「よろしい。元氣で働いてるよ。これからいそがしくなる。去年は大雪だつたよ。よく雪崩なだれて

(1) 上野の国(群馬県)と越後の国(新潟県)の国境にある清水トンネル。

ね、汽車が立往生するんで、村もたき出しがいそがしかつたよ。」

「駅長さんずいぶん厚着に見えますわ。弟の手紙には、まだチヨツキも着ていないようなことを書いてありましたけれど。」

「私は着物を四枚重ねだ。若い者は寒いと酒ばかり飲んでいるよ。それでごろごろあすこにぶつ倒れるのさ、風邪をひいてね。」

駅長は官舎の方へ手の明りを振り向けた。

「弟もお酒をいただきますでしようか。」

「いや。」

「駅長さんもうお帰りですか？」

「私は怪我けがをして、医者に通ってるんだ。」

「まあ。いけませんわ。」

和服に外套がいとうの駅長は寒い立話をさつさと切り上げたいらしく、もう後ろ姿を見せながら、

「それじゃまあ大事にいらっしゃい。」

「駅長さん、弟は今出ておりませんの？」と、葉子は雪の上を目捜しして、

「駅長さん、弟をよく見てやつて、お願ひです。」

悲しいほど美しい声であった。高い響きのまま夜の雪から木魂こだまして来そだつた。

汽車が動き出しても、彼女は窓から胸を入れなかつた。そして線路の下を歩いている駅長に追いつくと、

「駅長さん、今度の休みの日に家へお帰りつて、弟に言つてやつて下さあい。」「はあい。」と、駅長が声を張りあげた。

葉子は窓をしめて、赤らんだ頬に両手をあてた。

ラッセルを三台備えて雪を待つ、国境の山であった。トンネルの南北から、電力による雪崩報知線が通じた。除雪人夫延人員五千名に加えて消防組青年団の延人員二千名の出動の手配がもう整っていた。

そのような、やがて雪に埋もれる鉄道信号所に、葉子という娘の弟がこの冬から勤めているのだとわかると、島村はいつそう彼女に興味を強めた。

しかし、ここで「娘」というのは、島村にそう見えたからであつて、連れの男が彼女のなんであるか、無論島村の知るはずはなかつた。二人のしぐさは夫婦じみていたけれども、男は明らかに病人だつた。病人相手ではつい男女の隔てがゆるみ、まめまめしく世話すればするほど、夫婦じみて見えるものだ。実際また自分より年上の男をいたわる女の幼い母ぶりは、遠目に夫婦とも思われよう。

島村は彼女一人だけを切り離して、その姿の感じから、自分勝手に娘だろうときめているだけのことだつた。でもそれには、彼がその娘を不思議な見方であまり見つめ過ぎた結果、彼自らの感傷が多分に加わつてのことかもしれない。

もう三時間も前のこと、島村は退屈まぎれに左手の人差指をいろいろに動かして眺めては、結局この指だけが、これから会いに行く女をなまなましく覚えている、はつきり思い出そうとあせれば

あせるほど、つかみどころなくぼやけてゆく記憶の頼りなさのうちに、この指だけは女の触感で今も濡れていて、自分を遠くの女へ引き寄せるかのようだと、不思議に思いながら、鼻につけて匂いを嗅いでみたりしていったが、ふとその指で窓ガラスに線を引くと、そこに女の片目がはつきり浮き出たのだった。彼は驚いて声をあげそうになつた。しかしそれは彼が心を遠くへやつていたからのことで、気がついてみればなんでもない、向こう側の座席の女が写つたのだった。外は夕闇がおりてゐるし、汽車のなかは明りがついている。それで窓ガラスが鏡になる。けれども、スチームの温みでガラスがすっかり水蒸気に濡れているから、指で拭くまでその鏡はなかつたのだった。

娘の片眼だけはかえって異様に美しかつたものの、島村は顔を窓に寄せると、夕景色見たさとうふうな旅愁顔をにわかづくりして、掌てのひらでガラスをこすつた。

娘は胸をこころもち傾けて、前に横たわつた男を一心に見下していた。肩に力が入つていて、ところから、少しいかつい眼もまばたきさせしないほどの真剣さのしるしだと知れた。男は窓の方を枕にして、娘の横へ折り曲げた足をあげていた。三等車である。島村の真横まよこではなく、一つ前の向こう側の座席だつたから、横寝している男の顔は耳のあたりまでしか鏡に写らなかつた。

娘は島村とちよど斜めに向かい合つていることになるので、じかにだつて見られるのだが、彼女らが汽車に乗り込んだ時、なにか涼しく刺すような娘の美しさに驚いて目を伏せるとたん、娘の手を固くつかんだ男の青黃色い手が見えたものだから、島村は一度とそつちを向いては悪いような気がしていたのだった。

鏡の中の男の顔色は、ただもう娘の胸のあたりを見ているゆえに安らかだというふうに落ちつい

ていた。弱い体力が弱いながらに甘い調和を漂わせていた。襟巻(えりまき)を枕に敷き、それを鼻の下にひっかけて口をぴったりおおい、それからまた上になつた頬を包んで、一種の頬かむりのような工合(ぐあい)だが、ゆるんで来たり、鼻にかぶさつて来たりする。男が目を動かすか動かさぬうちに、娘はやさしい手つきで直してやっていた。見てゐる島村がいら立つてくるほど幾度もその同じことを、二人は無心(むしん)に繰り返していた。また、男の足をつつんだ外套の裾(すそ)が時々開いて垂れ下がる。それも娘はすぐ気がついて直してやっていた。これらがまことに自然であった。このようにして距離(きり)といふものを忘れながら、二人は果てしなく遠くへ行くものの姿のように思われたほどだった。それゆえ島村は悲しみを見ているというつらさはなくて、夢のからくりを眺めているような思いだった。不思議な鏡のなかのことだつたからでもあるう。

鏡の底には夕景色が流れていて、つまり写るものと写す鏡とが、映画の二重写しのように動くのだった。登場人物と背景とはなんのかかわりもないのだった。しかも人物は透明のはかなさで、風景は夕闇のおぼろな流れで、その二つが融け合いながらこの世ならぬ象徴の世界(よのよの)を描いていた。ことに娘の顔のただなかに野山のともし火がともつた時には、島村はなんともいえぬ美しさに胸がふるえたほどだった。

はるかな山の空はまだ夕焼の名残りの色がほのかだつたから、窓ガラス越しに見る風景は遠くの方までの形が消えてはいなかつた。しかし色はもう失われてしまつていて、どこまで行つても平凡な野山の姿がなおさら平凡に見え、なにものも際立つて注意を惹きようがないゆえに、かえつ

(1) 人物の「透明のはかなさ」と景色の「夕闇のおぼろな流れ」がとけ合つた、現実ばなれした世界。

てなにかぼうっと大きい感情の流れであつた。無論それは娘の顔をそのなかに浮かべていたからである。姿が写る部分だけは窓の外が見えないけれども、娘の輪郭のまわりを絶えず夕景色が動いているので、娘の顔も透明のように感じられた。しかしほんとうに透明かどうかは、顔の裏を流れてやまぬ夕景色が顔の表を通るかのように錯覚された。^{さつきわ}しかしほんとうに透明かどうかは、顔の裏を流れて汽車のなかもさほど明るくはなし、ほんとうの鏡のように強くはなかつた。反射がなかつた。だから、島村は見入つてゐるうちに、鏡のあることをだんだん忘れてしまつて、夕景色の流れのなかに娘が浮かんでいるように思われてきた。

そういう時彼女の顔のなかにともし火がともつたのだった。この鏡の映像は窓の外のともし火を消す強さはなかつた。もし火も映像を消しはしなかつた。そうしてともし火は彼女の顔のなかを流れて通るのだった。しかし彼女の顔を光り輝かせるようなことはしなかつた。冷たく遠い光であった。小さい瞳^{ひとみ}のまわりをぼうっと明るくしながら、つまり娘の眼と火とが重なつた瞬間、彼女の眼は夕闇の波間に浮かぶ、妖しく美しい夜光虫であった。

こんなふうに見られていることを、葉子は気づくはずがなかつた。彼女はただ病人に心を奪われていたが、たとえ島村の方へ振り向いたところで、窓ガラスに写る自分の姿は見えず、窓の外を眺める男など目に止まらなかつただろう。

島村が葉子を長い間盜見^{ねすみみ}しながら、彼女に悪いということを忘れていたのは、夕景色の鏡の非現実な力⁽¹⁾にとらえられていたからだつたろう。

(1) 窓に写る夕闇の風景と、葉子と男の有様のあやしい魅力。



だから彼女が駅長に呼びかけて、ここでもなにか真剣過ぎるものを見せた時にも、物語めいた興味が先きに立ったのかもしれない。

その信号所を通るころは、もう窓はただ闇やみであった。向こうに風景の流れが消えると鏡の魅力も失われてしまった。葉子の美しい顔はやはり写っていたけれども、その温かいしぐさにかかわらず、島村は彼女のうちになか澄んだ冷たさを新しく見つけて、鏡の曇つてくるのを拭おうともしなかった。

ところがそれから半時間ばかりあとに、思いがけなく葉子たちも島村と同じ駅に下りたので、彼はまたなにか起ころかと自分にかかわりがあるかのように振り返ったが、プラット・フォウムの寒さに触れると、急に汽車のなかの非礼が恥ずかしくなって、あとも見ずに機関車の前を渡つた。

男が葉子の肩につかまって線路へ下りようとした時に、こちらから駅員が手を上げて止めた。

やがて闇から現ってきた長い貨物列車が一人の姿を隠した。

宿屋の客引きの番頭はちょうど火事場の消防のようにものものしい雪装束しょうぞくだった。耳をつつみ、ゴムの長靴をはいていた。待合室の窓から線路の方を眺めて立っている女も、青いマントを着て、その頭巾ずきんをかぶっていた。

島村は汽車のなかのぬくみがさめなくて、そとのほんとうの寒さをまだ感じなかつたけれども、雪国の冬は初めてだから、土地の人のいでたちにまずおびやかされた。